



AIATSIS
Australian Institute of Aboriginal
and Torres Strait Islander Studies

Finding aid

WARD_T01

**Sound recordings collected by
Sister Teresa Ward and Ancilla
Warlapijimayuwu Puruntatameri, 1989-1991**

ACCESS

Availability of copies

Listening copies are available. Contact [AIATSIS](#) to arrange an appointment to listen to the recordings or to order copies.

Restrictions on listening

Some materials in this collection are restricted and may only be listened to by clients who have obtained permission from Ancilla Puruntatameri. Refer to audition sheets below for more details.

Restrictions on use

This collection is partially restricted. It contains some materials which may only be copied by clients who have obtained written permission from Ancilla Puruntatameri. Refer to audition sheets below for more details. Permission must be sought from Ancilla Puruntatameri and the relevant Indigenous individual, family or community for any publication and quotation of this material. Any publication or quotation must be consistent with the *Copyright Act* (1968).

SCOPE AND CONTENT NOTE

Date: 1989-1991

Extent: 9 sound cassettes (ca. 60 minutes each) : analogue, mono + field tape report sheets, transcriptions, translations and tape lists.

Production history

These recordings were collected between December 1989 and February 1991 by Sister Teresa Ward and Ancilla Puruntatameri during fieldwork on Bathurst Island, NT. The field trip was funded by an AIATSIS grant, and its purpose was to research the history, stories, language and some music of the Tiwi people. Speakers include Geraldine Tungutalum, Wally Kerinaiaua, Magdalen Kerinaiaua, Sidonia Munkara, Donald Kantilla, Aloysius Pauntulura, Beatrice Kerinaiaua, Marie Assumpta Ulungura, Jimmy Dilla Portaminni, Elizabeth Kelantumama, Frank Kelantumama, Barney Tipumantumirri, Mena Puantulura and Ada Tipungwuti.

The collection was deposited by Sister Teresa Ward and Ancilla Puruntatameri at AIATSIS on 17 May 1993.

RELATED MATERIAL

Important: before you click on any links in this section, please read our [sensitivity message](#).

Moving image footage of the fieldwork is held in the AIATSIS Audiovisual Archive, see [LV3179-LV3187](#). For a complete listing of related material held by AIATSIS, consult the Institute's Mura® online catalogue at <http://mura.aiatsis.gov.au>.

ARCHIVIST'S NOTE

This collection has not been archived in strict chronological order. The dates mentioned within the field tapes are not necessarily consistent with a linear chronology. For example, the narratives on audio tape 3/1900 are presented as being recorded in the order of 20 February 1990, 15 February 1990 and then 22 February. This inconsistency is recurrent throughout the collection.

The spelling of the names of some of the speakers in the documentation accompanying the audio tapes are inconsistent to their spelling in the AIATSIS Library catalogue [Mura] Authority. That is, "Gerardine" Tungutalum in the documentation is spelt as "Geraldine" Tungutalum in the Authority; and "Ulungura" as it appears in the documentation is spelt as "Ulungura" in the Mura Authority. This finding aid has used the Mura Authority spelling.

This finding aid was compiled from information contained in documentation provided by Sister Teresa Ward and Ancilla Puruntatameri and audition sheets prepared by AIATSIS staff.

ITEM LIST

Archive number	Field recording number	Description
019300 019301	Audio tape 1-1989	Narratives in Tiwi with Geraldine Tungutalum, Wally Kerinauia, Magdalen Kerinauia, Sidonia Munkara and Donald Kantilla
019302 019303	Audio tape 2/1989	Narratives in Tiwi with Donald Kantilla
019304 019305	Audio tape 1/1990	Narratives in Tiwi with Aloysius Puantulura and Donald Kantilla
019306 019307	Audio tape 2/1990	Narratives in Tiwi with Paul Kerinauia and Beatrice Kerinauia
019308 019309	Audio tape 3/1990	Narratives in Tiwi language with Marie Assumpta Ulungura and Beatrice Kerinauia Restricted – gender specific material
019310 019311	Audio tape 4/1990	Narratives in Tiwi with Donald Kantilla and Jimmy Dilla Portaminni
019312 019313	Audio tape 5/1990	Narratives on material culture and oral history in Tiwi with Sidonia Munkara, Geraldine Tungutalum, Elizabeth Kelantumama, Frank Kelantumama and Donald Kantilla
019314 019315	Audio tape 6/1990	Narratives in Tiwi with Barney Tipuamantumirri, Aloysius Puantulura, Mena Puantulura and Donald Kantilla
019316 019317	Audio tape 7/1990	Tiwi songs and narratives with Ada Tipungwuti, Beatrice Kerinauia and Geraldine Tungutalum

ITEM DESCRIPTIONS

019300 + 019301/Audio tape 1/1989

Performer/speaker(s):	Geraldine Tungutalum, Wally Kerinauia, Magdalen Kerinauia, Sidonia Munkara, Donald Kantilla
Subject keywords:	Language – Linguistics – Language elicitation – Narratives, Stories and motifs – Birds, Stories and motifs – Lizards / goannas, Stories and motifs – Rainbow serpent, Stories and motifs – Cultural heroes, Technology, Weapons – Spears – Making, Weapons – Clubs and fighting sticks – Making
Language/people:	Tiwi language
Places:	Bathurst Island (NT SC52-15)
Recording quality:	Fair to good

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
WARD_T01-019300	00:00:00	Narrative in Tiwi on Yirrimuruwu wuta Kurupurrani with Geraldine Tungutalum.	December 1989	Bathurst Island, NT
	00:11:38	Narrative in Tiwi on the Red-tailed Black Cockatoo, the Eagle and the Frill-necked Lizard with Wally Kerinauia.		
	00:14:15	Narrative in Tiwi with Magdalen Kerinauia.		
	00:22:47	Narrative in Tiwi on the Rainbow Serpent with Sidonia Munkara.		
	00:27:36	End of WARD_T01-019300.		
WARD_T01-019301	00:00:00	Narratives in Tiwi on Purrukuparli and Jarrapa amintiya Wayayi with Geraldine Tungutalum.		
	00:13:35	Narrative in Tiwi on artefact making with Sidonia Munkara.		
	00:18:40	Narrative in Tiwi on weapons making with Donald Kantilla.		
	00:31:05	End of audio tape 1/1989 and end of WARD_T01-019301.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

019302 + 019303/Audio tape 2/1989

Performer/speaker(s):	Donald Kantilla
Subject keywords:	Language – Linguistics – Language elicitation – Narratives, Stories and motifs – Cultural heroes
Language/people:	Tiwi language
Places:	Bathurst Island (NT SC52-15)
Recording quality:	Fair to good

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
WARD_T01-019302	00:00:00	Narrative in Tiwi on Pirrampirrama with Donald Kantilla.	December 1989	Bathurst Island, NT
	00:10:25	Narratives in Tiwi with Donald Kantilla.		
	00:31:02	End of WARD_T01-019302.		
WARD_T01-019303	00:00:00	Narratives in Tiwi with Donald Kantilla		
	00:31:39	End of audio tape 2/189 and end of WARD_T01-019303.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

019304 + 019305/Audio tape 1/1990

Performer/speaker(s):	Aloysius Puantulura, Donald Kantilla
Subject keywords:	Language – Linguistics – Language elicitation – Narratives, Stories and motifs – Mythological beings, Religion – Rites – Kulama yam, History – Oral history
Language/people:	Tiwi language
Places:	Bathurst Island (NT SC52-15)
Recording quality:	Fair to good

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
WARD_T01-019304	00:00:00	Narrative in Tiwi on the Nyingawi spirit people with Aloysius Puantulura.	February 1990	Bathurst Island, NT
	00:05:05	Narrative in Tiwi on the sequence of the Kulama (yam) ceremony with Donald Kantilla.		
	00:22:06	Narrative in Tiwi on Purinjiti with Donald Kantilla.	23 February 1990	
	00:31:50	End of WARD_T01-019304.		
WARD_T01-019305	00:00:00	Continuation of narrative in Tiwi on Purinjiti with Donald Kantilla.		
	00:16:56	Oral history in Tiwi with Donald Kantilla.	12 March 1990	
	00:30:18	End of audio tape 1/1990 and end of WARD_T01-019305.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

019306 + 019307/Audio tape 2/1990

Performer/speaker(s):	Paul Kerinaiaua, Beatrice Kerinaiaua
Subject keywords:	History – Oral history, Language – Linguistics – Language elicitation – Narratives, Defence – World War II, Religions – Christianity – Missions, Food - Plants
Language/people:	Tiwi language
Places:	Bathurst Island (NT SC52-15)
Recording quality:	Fair to good

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
WARD_T01-019306	00:00:00	Oral history in Tiwi on World War II experiences with Paul Kerinaiaua.	13 February 1990	Bathurst Island, NT
	00:26:57	End of WARD_T01-019306.		
WARD_T01-019307	00:00:00	Oral history in Tiwi on World War II experiences with Beatrice Kerinaiaua.	14 February 1990	
	00:18:19	Narrative in Tiwi on Wupwarnu, the wild pumpkin, with Beatrice Kerinaiaua.	1 March 1990	
	00:25:22	End of audio tape 2/1990 and end of WARD_T01-019307.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

019308 + 019309/Audio tape 3/1990

Performer/speaker(s):	Marie Assumpta Ulungura, Beatrice Kerinaiaua
Subject keywords:	Language – Linguistics – Language elicitation – Narratives, History – Oral history, Defence – World War II, Ceremonies – Women, Communications – Message sticks
Language/people:	Tiwi language
Places:	Bathurst Island (NT SC52-15)
Recording quality:	Fair to good

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
WARD_T01-019308	00:00:00	Oral history in Tiwi on Matthias Ulungura, who captured the first Japanese on Australian soil during World War II, with his wife Marie Assumpta Ulungura.	20 February 1990	Bathurst Island, NT
	00:24:43	End of WARD_T01-019308.		
WARD_T01-019309	00:00:00	Narrative in Tiwi on women's customs with Beatrice Kerinaiaua. Restricted – gender specific material	15 February 1990	
	00:08:18	Beatrice Kerinaiaua speaks of her grandmother in Tiwi. Restricted – gender specific material	21 February 1990	
	00:16:35	Narrative in Tiwi on message sticks with Beatrice Kerinaiaua. Restricted – gender specific material		
	00:26:05	End of audio tape 3/1990 and end of WARD_T01-019309.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

019310 + 019311/Audio tape 4/1990

Performer/speaker(s):	Donald Kantilla, Jimmy Dilla Portaminni
Subject keywords:	History – Oral history, Language – Linguistics – Language elicitation – Narratives, Animals – Reptiles – Crocodiles
Language/people:	Tiwi language
Places:	Bathurst Island (NT SC52-15)
Recording quality:	Fair to good

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
WARD_T01-019310	00:00:00	Narratives in Tiwi on crocodile attacks with Donald Kantilla.	13 March 1990	Bathurst Island, NT
	00:08:20	End of WARD_T01-019310.		
WARD_T01-019311	00:00:00	Jimmy Dilla Portaminni speaks of his father's life in Tiwi.	3 May 1990	
	00:25:02	End of audio tape 4/1990 and end of WARD_T01-019311.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

019312 + 019313/Audio tape 5/1990

Performer/speaker(s):	Sidonia Munkara, Geraldine Tungutalum, Elizabeth Kelantumama, Frank Kelantumama, Donald Kantilla
Subject keywords:	Language – Linguistics – Language elicitation – Narratives, Art – Crafts – Baskets and basket making, Costume and clothing - Armbands, bracelets etc., History – Oral history, Defence – World War II, History – Genealogy and family history, Stories and motifs - Mythological beings
Language/people:	Tiwi language
Places:	Bathurst Island (NT SC52-15)
Recording quality:	Fair to good

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
WARD_T01-019312	00:00:00	Narratives in Tiwi on the making of baskets and armbands with Sidonia Munkara.	28 February 1990	Bathurst Island, NT
	00:06:00	Oral history in Tiwi on a wartime experience with Geraldine Tungutalum.	1 May 1990	
	00:19:40	End of WARD_T01-019312.		
WARD_T01-019313	00:00:00	Elizabeth Kelantumama speaks of her mother in Tiwi.	May 1990	
	00:04:50	Narrative in Tiwi on Lakutupuwiyi with Frank Kelantumama.		
	00:22:00	Narrative in Tiwi on Pipirrapurrungi, the true story of five brothers, with Donald Kantilla.	24 October 1990	
	00:30:08	End of audio tape 5/1990 and end of WARD_T01-019313.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

019314 + 019315/Audio tape 6/1990

Performer/speaker(s):	Barney Tipuamantumirri, Aloysius Puantulura, Mena Puantulura, Donald Kantilla
Subject keywords:	Language – Linguistics – Language elicitation – Narratives, History – Oral history, Defence - World War II
Language/people:	Tiwi language
Places:	Bathurst Island (NT SC52-15)
Recording quality:	Fair to good

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
WARD_T01-019314	00:00:00	Barney Tipuamantumirri speaks of his experiences during World War II in Tiwi.	5 February 1990	Bathurst Island, NT
	00:17:44	End of WARD_T01-019314.		
WARD_T01-019315	00:00:00	Narrative in Tiwi on Jimalura with Aloysius Puantulura.	1990	
	00:06:27	Narrative in Tiwi with Mena Puantulura.		
	00:21:45	Donald Kantilla tells the story of Punguwaji in Tiwi.	24 October 1990	Nguiu, Bathurst Island, NT
	00:30:35	End of audio tape 6/1990 and end of WARD_T01-019315.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

019316 + 019317/Audio tape 7/1990

Performer/speaker(s):	Ada Tipungwuti, Beatrice Kerinaiaua, Geraldine Tungutalum
Subject keywords:	Language – Linguistics – Language elicitation – Narratives, Stories and motifs – Mythological beings, Animals – Reptiles – Crocodiles, Music – Vocal – Solo – Female, History – Oral history, Transport – Air – Aircraft, Stories and motifs – Thunder and lightning
Language/people:	Tiwi language, English language
Places:	Bathurst Island (NT SC52-15)
Recording quality:	Fair to good

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
WARD_T01-019316	00:00:00	Ada Tipungwuti tells the story of the Man who became a Crocodile in Tiwi.	5 November 1990	Bathurst island, NT
	00:02:48	Song performed in Tiwi by Beatrice Kerinaiaua	15 February 1991	
	00:03:16	Narratives in Tiwi and English with Beatrice Kerinaiaua.	25 February 1991	
	00:11:30	Geraldine Tungutalum tells the story of the Man who became a Crocodile in Tiwi.	25 February 1991	
	00:15:35	Narrative in Tiwi with unidentified female speakers.		
	00:27:50	End of WARD_T01-019316.		
WARD_T01-019317	00:00:00	Narrative in Tiwi on the coming of Thunder with Geraldine Tungutalum.	25 February 1991	
	00:11:59	Beatrice Kerinaiaua tells the story of Mulankinya and his wife Julanumwawu in Tiwi.	18 February 1991	
	00:18:04	End of audio tape 7/1990 and end of WARD_T01-019317.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)